

# في عطلة مع الجدة

-  Violet Otieno
-  Catherine Groenewald
-  Maaouia Haj Mabrouk
-  4
-  العربية ar

كان أودنقو وأبيو يعيشان مع أبيه في المدينة، وكان ينتظران العطلة بفرح الصبر، ليس فقط لأن المدرسة ستغلق أبوابها ولكن أيضا لأنها يريدان زيارة جدته التي كانت تعيش في قرية صيد محذية لبحيرة كبيرة.

كان أودنقو وأبىو متحمسين أشد الحمس لأن الوقت قد حن لزيرة جدته  
من جديد. وفي الليلة التي سبقت الزيرة، حزم الصغيران حقائبهم واستعدا  
للرحلة الطويلة التي سأخذهم إلى قرية جدته. لم يستطيعا ليلته النوم،  
ولبد يتحدثن عن العطلة طوال الليل.

وفي صبح اليوم الموالي، امتطى الصغيران سجرة أبيهه وقصدا القرية  
ذكرأ. كنت السجرة تشق طريقه عبر الجبل وبين الحيولات البرية ومزارع  
الثني، وكن الصغيران يحصين عدد السجرات ويفغنين.

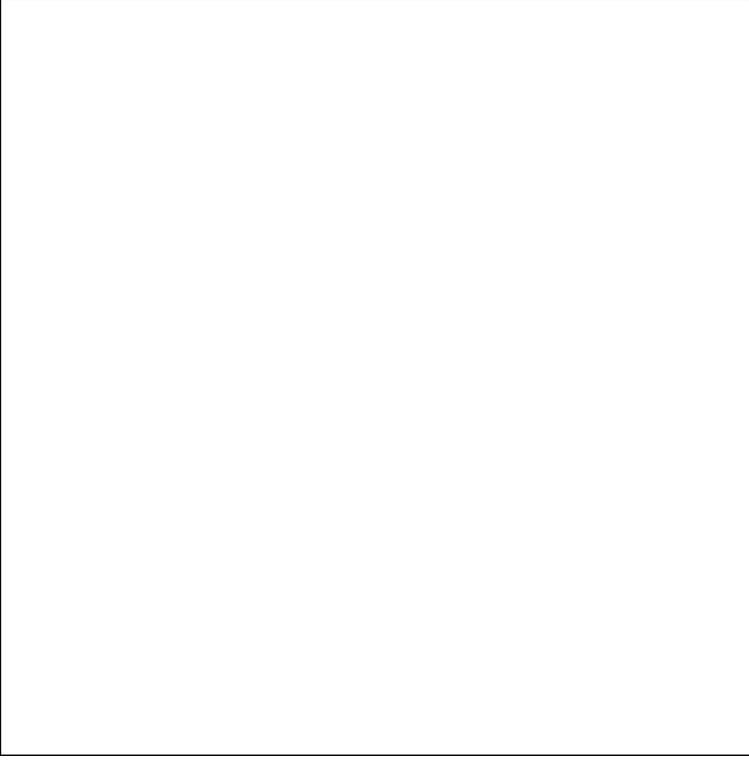
لكن وبعد فترة من الوقت، شعر الصغيران بالتعب وغلبه النهس فاستسلا  
للنوم.

أيقظ الأب الطفلين أودنقور وأبيو لدى وصولهما إلى القرية. وجد  
الصغيران جدتهما، نير كنيدا، تستريح على حصير تحت شجرة. كان اسمها  
بلغة الليو يعني "ابنة شعب كنيدا" وكانت امرأة جميلة وقوية.

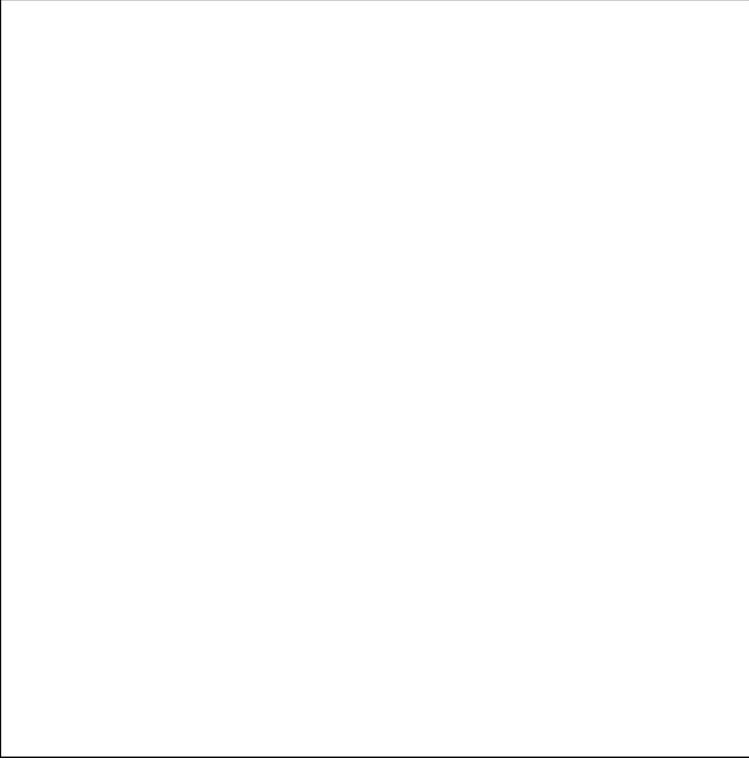
استقبلتها الجدة بحقوة في منزلها ورقصت وغنت من شدة الفرح. كن  
الحفيدان مغتبطين إعطاء جدتها الهدايا التي اشتروها من المدينة. قل  
أودنقو: "جدتي.. افتحي هديتي لأولاً". وقالت ابيو: "لا جدتي، هديتي لأ  
أولاً"

وبعد أن فتحت نير كنيذا الهدايا، شكرت حفيديها وبجركتهما على الطريقة  
التقليدية.

بعد ذلك، خرج اودنقو وابيو إلى الحقول فلاحه الفراشات والطيور.



وتسلسل الأشجار واستحده في هه البحيرة.



وله أقبل المسء رجف إلى المنزل ليتدولا العتء. لكن قبل أن ينهف طهمهه كن  
الصغيران قد غلبهه النهس فنه.

وفي اليوم الموالي انطلق الأب بسيرته إلى المدينة وترك الصغيرين  
صحبة جدته نير كنيذا.

بعد أودنقو وأببو جدتهه في شؤون المنزل، فكله يحضران الهه والحطب  
ويجمعن البيض من قن الدجج ويلتقطن الخضر من الحديقة.

علمت نجر كنيدا حفيديه كيفية صنع الأوقلي اللين لتدوله مع الحساء، كما علمتهه كيفية صنع رز جوز الهند لتدوله مع السمك المحمر.

وفي صبح أحد الأيّم، أخذ أودنقو بقرات جدته إلى المرعى، فأسرعت البقرات بـلدخول إلى حقل أحد المزارعين. غضب المزارع من أـدنقو وهدد بـن يحتفظ بـلبقرات عنده لأنها أكلت محصوله. ومنذ ذلك اليوم، عزم الولد على ألا يترك البقرات تتسبب في أي مشكل جديد.

وفي يوم آخر، ذهب الصغيران مع نير كنيديا إلى التسوق. كنت الجدة  
تضع الخضار والسكر والحبوب على منصة لبيعها وكانت أباو تعلم الزبائن  
بثمن السلع. أه أودنقو فقد كن يلف المشترييت للزبائن.

وفي نهاية اليوم شربوا ندي تندي مه وسعدوا الجدة في حذب الهل الذي  
حصلت عليه.

غير أن العطلة انتهت بسرعة، وكان لزاماً على الصغيرين الرجوع إلى  
المدينة. أهدت نير كنيذا قبعة لأودنقو وسترة لأبيو، كما أعدت لهم طعاماً  
من أجل الرحلة.

وعنده جاء أبوه لاصطخبه معه إلى المنزل، لم يريد المقدرة، بل رجوا  
نير كيدا أن تذهب معه إلى المدينة. ابتسمت الجدة وقالت: “لقد  
أصبحت عجوزاً، ولن أستطيع الذهاب إلى المدينة. سوف أنتظر حتى  
تعودا إلى قريتي من جديد.”

هناك أودنقو وأببو جدتهه بحرارة وودهه.



وله هد أودنقو وأببو إلى المدرسة، حدأ أصدقئهم عن الحجة في القرية.  
أحس بعض الأطلل أن الحجة في المدينة جميلة بينه أحس البعض الآخر  
أنه أجمل في القرية. لكنهم اتفقوا جميعه على ان لأدنقو وأببو جده رائعة.



# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

في عطلة مع الجدة

 Violet Otieno

 Catherine Groenewald

 Maaouia Haj Mabrouk

